



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 October 2023
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят четвертая сессия

11 сентября — 13 октября 2023 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Резолюция, принятая Советом по правам человека 11 октября 2023 года

54/4. Мандат Независимого эксперта по вопросу о поощрении демократического и справедливого международного порядка

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на все предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи, Комиссии по правам человека и Совета по правам человека по вопросу о поощрении демократического и справедливого международного порядка,

ссылаясь также на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

вновь подтверждая, что каждый человек имеет право на такой социальный и международный порядок, при котором права и свободы, провозглашенные во Всеобщей декларации прав человека, могут быть полностью осуществлены,

вновь отмечая важность того, чтобы настойчиво добиваться установления международного экономического порядка, основанного на справедливости, суверенном равенстве, взаимозависимости, общности интересов и сотрудничестве всех государств, независимо от их социально-экономических систем, который должен исправить неравенство и положить конец ныне существующей несправедливости, позволить ликвидировать увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами и обеспечить неуклонно ускоряющееся экономическое и социальное развитие, мир и справедливость нынешнему и грядущим поколениям,

будучи преисполнен решимости принять все меры в пределах своих возможностей для обеспечения демократического и справедливого международного порядка,



1. *вновь подтверждает*, что каждый человек имеет право на демократический и справедливый международный порядок и что демократический и справедливый международный порядок способствует полной реализации всех прав человека для всех, включая право на развитие;
2. *принимает к сведению* доклад Независимого эксперта по вопросу о поощрении демократического и справедливого международного порядка¹;
3. *постановляет* продлить мандат Независимого эксперта по вопросу о поощрении демократического и справедливого международного порядка на три года в соответствии с условиями, установленными Советом по правам человека в его резолюции 18/6 от 29 сентября 2011 года;
4. *призывает* все правительства сотрудничать с Независимым экспертом и оказывать Независимому эксперту содействие в выполнении мандата и предоставлять всю необходимую информацию, запрашиваемую Независимым экспертом, с тем чтобы способствовать эффективному выполнению обязанностей мандатария;
5. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставлять все людские и финансовые ресурсы, необходимые для эффективного выполнения мандата Независимым экспертом;
6. *предлагает* Независимому эксперту продолжать развивать тесное сотрудничество с научными кругами, аналитическими центрами и научно-исследовательскими институтами, такими как Центр по проблемам Юга, а также с другими соответствующими заинтересованными сторонами во всех регионах;
7. *просит* договорные органы по правам человека, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, специальные механизмы Совета по правам человека и Консультативный комитет Совета по правам человека уделять в рамках своих соответствующих мандатов надлежащее внимание настоящей резолюции и вносить вклад в ее осуществление;
8. *призывает* Управление Верховного комиссара продолжать заниматься вопросом о поощрении демократического и справедливого международного порядка;
9. *просит* Независимого эксперта регулярно представлять доклады Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее с учетом их соответствующих программ работы;
10. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в рамках этого же пункта повестки дня в соответствии со своей программой работы.

*46-е заседание
11 октября 2023 года*

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 31 голосом против 13 при 3 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Вьетнам, Габон, Гамбия, Гондурас, Индия, Казахстан, Камерун, Катар, Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Парагвай, Сенегал, Сомали, Судан, Узбекистан, Эритрея и Южная Африка.

Голосовали против:

Бельгия, Германия, Грузия, Литва, Люксембург, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Черногория и Чехия.

¹ A/HRC/54/28.

Воздержались:
Коста-Рика, Мексика и Чили.]
